

# **Media Release**

## **Workers' Safety and Compensation Commission Launches new e-Services on *WSCC Connect***

Yellowknife, NT (January 9, 2017) – Today, the Workers' Safety and Compensation Commission (WSCC) announce the release of two new e-Services, added to *WSCC Connect*.

**Report Payroll** allows businesses to submit and revise their annual payroll reports online. There are two options to submit; *Fast File*, aimed at single-industry employers to report in one sitting; and *Advanced Payroll Reporting*, which provides a full range of payroll e-Services and allows users to save information before completing and submitting their reports.

**Mine Permits**, designed specifically for employers in the Mining sector, allows users to apply for, change, and cancel permit applications. The first permit under this e-Service is the *Application to Operate a Diesel Engine Underground*, with more permits releasing in the future.

*“WSCC Connect is quickly growing to become one of our stakeholders’ preferred methods of conducting business with us, and we’re pleased to continue to develop convenient access to improve the WSCC experience,” said Dave Grundy, President and CEO.*

WSCC Connect launched in October 2015, to provide Northerners with fast, convenient access to WSCC services. These new e-Services join the existing ones: **Make a Payment, View Assessment Rates, Request a Clearance, Register a Business, and Report Unsafe Work.**

*WSCC Connect* is available in both English and French.

To access WSCC Connect, visit [wscc.nt.ca](http://wscc.nt.ca) or [wscc.nu.ca](http://wscc.nu.ca) and click on the WSCC Connect button located at the top of the page.

-30-

Kim Walker  
Manager, Communications  
T: (867) 920-3846  
TF: (800) 661-0792 ext. 3846  
E: [kim.walker@wscc.nt.ca](mailto:kim.walker@wscc.nt.ca)

*WSSC is an arm's length government agency responsible for administering the Workers' Compensation Acts, Safety Acts, Explosives Use Acts, the Mine Health and Safety Acts, and associated regulations.*



Workers' Safety  
& Compensation Commission

ΔӮӮΔӮӮӮӮ  
ӮӮӮӮӮӮӮӮӮӮ

*Together, with our partners, the WSCC provides services to almost 40,000 workers and 4,000 employers across the Northwest Territories and Nunavut. We process over 3,000 claims and conduct over 1,000 inspections annually to ensure the safety of Northern workplaces. The WSCC is unique in Canada as it is the only workers' compensation organization in the country to insure workers across more than one province or territory. We proudly offer services in the official languages of both territories.*

## Communiqué de presse

### La Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs lance de nouveaux services en ligne sur *WSCC Connect*

Yellowknife, T.N.-O. (le 9 janvier 2017) – La Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs (CSTIT) annonce aujourd'hui l'ajout de deux services en ligne dans son portail *WSCC Connect*.

**Déclarer la masse salariale** permet aux entreprises de déposer et de réviser en ligne leurs rapports annuels sur la masse salariale. Deux options de dépôt sont offertes : *Fichier rapide*, pour les employeurs opérant dans un seul secteur d'activité qui souhaitent procéder à la déclaration en une seule session; *Déclaration avancée de la masse salariale*, qui fournit un vaste éventail de services en ligne sur la masse salariale et permet de sauvegarder l'information avant de remplir et d'envoyer les rapports.

**Permis d'exploitation minière** est un service spécialement conçu pour les employeurs dans le secteur minier grâce auquel il est possible de présenter, de modifier ou d'annuler une demande de permis. La *demande de permis autorisant l'utilisation d'un moteur diesel sous terre* est la première visée par ce service en ligne. Il sera possible de demander d'autres permis bientôt.

« *WSCC Connect* se développe rapidement pour devenir l'une des méthodes préférées de nos intervenants pour traiter avec nous, et nous sommes heureux de continuer d'améliorer leur expérience auprès de la CSTIT par l'offre d'un accès pratique », a déclaré Dave Grundy, président-directeur général.

Le portail *WSCC Connect* a été lancé en octobre 2015 pour fournir aux résidants du Nord un accès rapide et pratique aux services de la CSTIT. Ces services en ligne s'ajoutent à ceux déjà offerts : **Effectuer un paiement, Voir les taux d'évaluation, Obtenir une lettre de conformité, Inscrire une entreprise et Signaler un travail dangereux**.

*WSCC Connect* est disponible en anglais et en français.

Pour accéder à *WSCC Connect*, allez à [wscc.nt.ca](http://wscc.nt.ca) ou [wscc.nu.ca](http://wscc.nu.ca) et cliquez sur le bouton *WSCC Connect* dans la partie supérieure de la page.

-30-

Kim Walker  
Directrice, Communications  
Tél. : 867-920-3846  
Sans frais : 1-800-661-0792, poste 3846  
Courriel : [kim.walker@wscc.nt.ca](mailto:kim.walker@wscc.nt.ca)

*La CSTIT est un organisme gouvernemental indépendant chargé de l'administration des Lois sur l'indemnisation des travailleurs, des Lois sur la sécurité, des Lois sur l'usage des explosifs et des Lois sur la santé et la sécurité dans les mines, ainsi que de leurs règlements connexes.*

*De concert avec ses partenaires, la CSTIT fournit des services à près de 40 000 travailleurs et 4 000 employeurs dans l'ensemble des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut. Nous traitons plus de 3 000 demandes d'indemnisation et menons plus de 1 000 inspections chaque année pour maintenir la sécurité des milieux de travail nordiques. La CSTIT est unique au Canada, car il s'agit du seul organisme d'indemnisation à desservir des travailleurs dans plus d'une province ou d'un territoire. Nous offrons avec fierté nos services dans les langues officielles des deux territoires.*

WSCC Connect հերթական ծրագիրը սկսվել է 2015 թվականից և այսօն առ այսօն մասնակիություն է ունենալ Հայաստանում և աշխարհում:

WSCC Connect 42A<sup>º</sup>o 85<sup>º</sup>b 9b<sup>º</sup>c 28<sup>º</sup>C 44L 84A<sup>º</sup> 80C<sup>º</sup>

-30-

$\rho^L \gg d$

▷☎b.żč: (867) 920-3846

ՀՐԳԵԱՐԿԱ: (800) 661-0792 ՀՊԵՐԸ 3846

Δ⁹⁹ ḡ⁹⁹ C>C: [kim.walker@wscn.nt.ca](mailto:kim.walker@wscn.nt.ca)

